

**KREMER**  
02241 - 334906  
Taxi Kremer  
www.tami24.de

- Flughafentransfer
- Krankenfahrten - alle Kassen
- Großraumwagen bis 8 Personen
- Beförderung Rollstuhlfahrer (sitzend)

## 25 Jahre Tafel Sankt Augustin

„Wir unterstützen, sind aber keine Existenzsicherung“



Ehrenamtler\*innen der Tafel Sankt Augustin. Tatsächlich sind derzeit 75 aktiv dabei. Fotos: hdp

Bericht zur Titelseite auf Seite 2

**THIEBUS**  
Seit über 40 Jahren Ihr fairer Autopartner

<b>FULDA</b>	<b>DUNLOP</b>	<b>GOODYEAR</b>
Ganzjahresreifen ab 59,90 €	<b>KUMHO TYRE</b> Abbiege, Reifenschutz	
Winterreifen ab 79,90 €	<b>GOODYEAR</b>	
Inspektion Ölservice	<b>PIRELLI</b>	
Alufelgen ab 69,00 €	<b>REIFEN</b>	
TÜV ab 159,00 € HU/AU	<b>REIFEN</b>	
Räder-Hotel ab 59,90 €	<b>EINLAGERUNG</b>	
Achsvermessung ab 49,90 €	<b>REIFEN</b>	



Jetzt Termin vereinbaren unter:  
Alte Heerstr. 10 · 53757 Sankt Augustin  
Telefon: 02241 34000  
verkauf@thiebus.de · www.thiebus.de  
per WhatsApp 0176 313 579 94

## Ihr zuverlässiger Spezialist und Partner für alle Fragen rund um Ihre Immobilien.

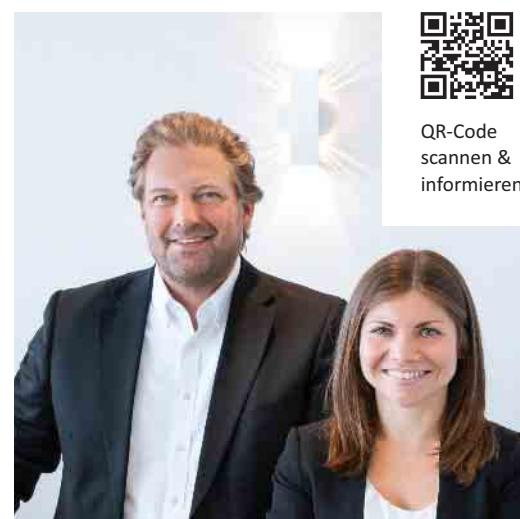
Der Verkauf und die Vermietung einer Immobilie ist Vertrauenssache. Für die meisten der Menschen stellt sie den bedeutendsten Vermögenswert ihres Lebens dar.

Wir kombinieren innovative Vermarktungsstrategien mit den klassischen Werten unserer langjährigen Erfahrung. Dabei ist unsere Arbeit immer professionell, seriös und von weitreichenden Marktkenntnissen geprägt.

Sie suchen einen vertrauensvollen Partner für die zuverlässige Betreuung Ihrer Immobilie(n)? Wir sind für Sie da und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Oliver Freytag  
02241 92 77 - 31  
freytag@freytag-goebel.de

Nadine Jacob  
02241 9277 - 16  
jacob@freytag-goebel.de



**FREYTAG & GOEBEL**  
IMMOBILIEN Gmbh

### Bericht zur Titelseite

(hdp) 1998, fünf Jahre nach Gründung der 1. Tafel in Berlin, erkannte die kurz zuvor eingerichtete Bonner Tafel den Hilfebedarf in Sankt Augustin und gründete eine Außenstelle. Mit einem umgebauten Fahrzeug sammelten zwei Ehrenamtler an fünf Tagen pro Woche die Lebensmittel bei den örtlichen Geschäften ein und verteilten die Waren an festen Haltepunkten in der Stadt.

Im Frühjahr 2006 übernahm der Katholische Verein für soziale Dienste im Rhein-Sieg-Kreis e.V. (SKM) die Trägerschaft. In zwei Kellerräumen im katholischen Pfarrheim von Sankt Maria Heimsuchung in Mülldorf startete im November 2006 die 1. Ausgabe. Sieben Ehrenamtliche verteilten damals an zwei Tagen pro Woche die eingesammelten Waren an die Kundschaft, rund 600 Personen. Zwei Jahre später, im Winter 2008, konnten die sechs Tafeln des Rhein-Sieg-Kreises erstmals auch Weihnachtspakete mit haltbaren Lebensmitteln und Hygieneartikeln für die Tafelkundschaft ausgeben.

Zu Beginn des Jahres 2016 mussten wegen eines großen Zu-stroms von bedürftigen Asylbe-werbern überwiegend aus Afgha-nistan vorübergehend bis zu 1.300 Personen versorgt werden. Die daraufhin etablierte monatliche Spendenannahme an jedem 1. Montag im Monat gibt es bis heute.

Vier Jahre später - Corona. In den Kellerräumen des Pfarrheims wa-ren die behördlichen Hygiene-Vor-gaben wie Einbahnstraßensystem und Abstandsflächen nicht erfüll-bar. Die Tafel in Mülldorf musste schließen. Wenigstens konnten im April und Mai 10-Euro-Lebensmit-telgutscheine von Aldi ausgege-ben werden - draußen auf der Wie-se vor dem Pfarrheim. Nach fünf Monaten Zwangspause und einem Umzug konnte die Tafel in den hinreichend großen Räumen der Steyler die Hygienevorgaben erfüllen und am 1. September 2020 wieder öffnen.

Als aktuelle Herausforderung sind seit März letzten Jahres zusätz-lich 100 ukrainische Haushalte zu versorgen. Zugleich kamen durch deutlich gestiegene Preise für Le-bensmittel immer mehr Bedürftige zur Tafel. Derzeit sind 460 Haushalte mit rund 1.100 Personen, davon 35 Prozent Kinder, bei der



**Entladen der eingesammelten Lebensmittel aus dem Sprinter. Circa drei Wagenladungen für einen Ausga-betrag. Handarbeit.**



**Sortieren und vorbereiten der eingesammelten Lebensmittel für die gleich beginnende Ausgabe.**

Tafel registriert. Um einen Aufnahmestopp zu vermeiden, muss-te der wöchentliche Ausgabe-rhythmus auf zweiwöchentlich umgestellt werden. Zur Kompen-sation werden zusätzlich zu den frischen Lebensmitteln kleine Ta-schen mit haltbarer Ware ausge-geben.

Die starke Medienpräsenz half dabei, die Aufmerksamkeit der Sankt Augustiner Bürgerinnen und Bürger, der Geschäftsleute, Ver-eine, Schulen und anderen Insti-tutionen für die Tafel zu erhöhen und mündete in eine große Soli-darität mit deutlicher Zunahme

der monatlichen Lebensmittel-spenden und auch der Geld-spenden.

Barbara Helmich, seit Sommer 2021 Sprecherin der Sankt Augustiner Tafel, erinnert anlässlich des 25-Jährigen der hiesigen Tafel an die ursprüngliche Idee der Tafeln, nämlich Lebensmittel zu retten und an Bedürftige verteilen: „Armut lässt sich nicht durch Lebens-mittel-spenden abschaffen. Unser Staat, unsere Politik hat es schlachtweg versäumt, Menschen zu befähigen, sich selbst zu ver-sorgen. Selbst wenn sie arbeiten, klappt das nicht immer. Die Poli-

tik darf sich nicht aus der Verantwor-tung ziehen. Ziel muss es doch sein, langfristig die Schlangen bei den Ta-feln zu verringern. Die Versorgung der Menschen ist Aufgabe des Staates. Wir von den Tafeln unterstützen nur, wir sind keine Existenzsiche-rung!“ Und: „Danke an alle, die uns mit Zeit-, Lebensmittel- oder Geldspenden unterstützt haben. Ohne Spenden könnte und kann die Tafel auch in Zukunft nicht exis-tieren.“

Weitere Informationen zur Tafel Sankt Augustin: [caritas.erzbistum-koeln.de/rheinsieg-skm/unseren-hil-fen/die-tafeln/sankt-augustiner-tafel](http://caritas.erzbistum-koeln.de/rheinsieg-skm/unseren-hil-fen/die-tafeln/sankt-augustiner-tafel)

# Training auf großer Fläche

## TSK Zehn Tänze Competition Training

Wer kennt es nicht: Training im kleinen Saal oder gar allein vor dem Spiegel und dann plötzlich auf großer Fläche beim Turnier. Am Sonntag haben wir für knapp 20 Paare unsere Hallen geöffnet. Auf großer Fläche wurde drei Stunden lang getanzt, geschwitzt und applaudiert, und das unter richtiger Turnieratmosphäre.

Der Tag verlief ein wenig anders als geplant. Das Endrundentraining sollte unter der Leitung von Sybill Daute stattfinden. Leider musste die mehrfache deutsche Meisterin kurzfristig am Sonntag in der Früh ihre Teilnahme absagen.

Die Spontanität unserer Vorsitzenden war gefragt. Großes Dankeschön an unsere Vereinstrainer Tobi & Angi Solymosi,

die knapp eine Stunde vor Start des Trainings, eingesprungen sind.

Pünktlich um 11 Uhr begann das Endrundentraining mit einem Warmup. Beeindruckend zu sehen, dass man sowohl Rumba als auch Slowfox zusammen auf ein und dasselbe Lied tanzen kann. In mehreren Endrunden konnten sich alle Teilnehmer, darunter gleich vier Equality Paare und Tänzer jeden Alters und Leistungsklasse unter Beweis stellen. Nach Anweisung von Tobi durften alle einmal die Perspektive wechseln und in die Rolle eines Wertungsrichters schlüpfen.

Nach so gelungenen Endrundentraining, freuen wir uns auf das nächste Mal.

TSK-Presseteam



**AUGENOPTIK  
HÖRAKUSTIK  
H A N G E L A R**



**Augenoptik Hörakustik Hangelar**

**schnell -**

**Brille aussuchen und noch  
am gleichen Tag mitnehmen!\***

**02241-8949268**

\* Einstärkengläser in Kunststoff I,6 , hart, superentspiegelt sph +/- 4,0 dpt cyl -2,0 dpt

**Kölnstr. 116**

**53757 St. Augustin**

**www.ah-hangelar.de**

**info@ah-hangelar.de**



## AKTUELLE IMMOBILIEN ANGEBOTE



**RESERVIERT**  
**SANKT AUGUSTIN**  
Einfamilienhaus, BJ 1956  
ca. 125 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
EA-B: G, 205,9 kWh, Gas



**335.000,- Euro**

**SIEGBURG**  
Maisonette-Wohnung, Baujahr 1989  
ca. 96 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
EA-V:D, 126,1 kWh, Gas



**399.000,- Euro**  
**BONN-BEUEL**  
Einfamilienhaus, BJ 1910 + Anbau  
1996, ca. 147 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
EA-B:F, 166,76 kWh, Gas



**495.000,- Euro**

**BONN-LANNESDORF**  
Mehrfamilienhaus, BJ. 1928  
ca.154 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 364 m<sup>2</sup>  
Grundstück, EA-B: 296,5 kWh, Gas

**IN KÜRZE**

**SANKT AUGUSTIN-HANGELAR**  
Einfamilienhaus mit ELW, BJ 2000,  
ca. 183 m<sup>2</sup> Wohnfläche, ca. 406 m<sup>2</sup>  
Grundstück, EA-V:C, 99,4 kWh, Gas



**1.200.000,- Euro**

**REMAGEN-ÖBERWINTER**  
Zweifamilienhaus BJ. 1980  
ca. 550 m<sup>2</sup> Wohnfläche, ca. 1.127 m<sup>2</sup>  
Grundstück, EA-V: D, 111,3 kWh, Öl



**ALLE ANGEBOTE AUF:  
WWW.IMMOBILIEN-COMPES.DE**

„Ihr Vorteil in einer Zusammenarbeit mit uns ist, dass wir täglich nichts anderes tun, als Immobilien mit WOW-Faktor zu verkaufen“

Christoph Compes

**Immobilienberatung auf  
Augenhöhe -**

**Bei uns steht der  
Mensch im Mittelpunkt!**



## SIE WOLLEN VERKAUFEN?

**Gerne zeigen wir Ihnen in einer kostenfreien Beratung, wie auch Ihre Immobilie einen Platz  
in dieser Anzeige erhält.** Weitere Objekte finden Sie über unsere Homepage: [www.immobiliens-compes.de](http://www.immobiliens-compes.de)

Kölnstraße 79 b • 53757 Sankt Augustin • Tel. +49 (0)2241 / 9211423 • [www.immobiliens-compes.de](http://www.immobiliens-compes.de) • [info@immobilien-compes.de](mailto:info@immobilien-compes.de)

## Sommerfest in Mülldorf-Nord - So groß wie noch nie

Quartiersarbeit zieht schöne Kreise: Größer als zuvor und mit starker Beteiligung von Bewohnerinnen und Bewohnern in der Vorbereitung wird in Mülldorf-Nord demnächst wieder gefeiert. Das Sommerfest auf der großen Wiese an der Schiffsstraße findet am Freitag, 4. August, von 16 bis 20 Uhr statt. Eingeladen sind alle Menschen aus dem Quartier rund um

Anker-, Schiffs- und Mendener Straße, Damm-, Wellen- und Fährstraße, Bootsweg, In den Erlen und Kahnweg.

Zum vorbereiteten Programm gehören Spiele für Jung und Alt, ein Rhythmus-Workshop sowie Makramee- und andere Kreativangebote. Aufgebaut werden eine Hüpfburg und ein BMX-Parcours. Es wird Fußball gespielt. Ein Eiswa-

gen und ein Polizeiauto kommen vorbei. Grillen und Getränke sind natürlich auch geplant. Neben den vielen Gelegenheiten für Aktivitäten bietet das Sommerfest auch die Gelegenheit, neue Nachbar:innen kennenzulernen bzw. sich untereinander auszutauschen. Verantwortlich zeichnen die Jugendfarm Bonn, die Katholische Jugend-

agentur Bonn und die in der Diakonie An Sieg und Rhein angesiedelte Quartierssozialarbeit Mülldorf-Nord, in Kooperation mit der Stadt Sankt Augustin und mit Ortsvorsteherin Heike Borowski. Quartierssozialarbeiter Nico Dreuw ist Ansprechpartner für alle, die noch etwas beitragen möchten oder Fragen haben, Kontakt: 0160 55 46 258, nico.dreuw@diakonie-sieg-rhein.de.

## Ferienende in Birlinghoven

### Eine Party für die gesamte Region

Abschluss und Höhepunkt der Sommerferien ist für viele kleine und große Kinder schon seit Jahren das Kinder- und Familienfest des Bürgervereins Birlinghoven e.V.. Traditionell am letzten Sonntag in den Sommerferien findet es in diesem Jahr am 6. August, von 10 bis 18 Uhr auf dem Spielplatz am Brunnen in Birlinghoven statt. Lassen Sie sich überraschen. Wir

freuen uns auf Sie. Der Bürgerverein setzt dabei bewusst auf Eigeninitiative und Selbstgemachtes. Über 100 Helferinnen und Helfer werden dafür sorgen, dass wieder über 2.000 kleine und große Besucher ihren Spaß haben werden. Traditionell startet das Kinder- und Familienfest mit dem Kinder- und Familiengottesdienst um 10 Uhr. Danach stehen

vielfältige Attraktionen wie Kinderflohmarkt, Hüpfburg, Ponyreiten, Bungee-Trampolin, ein Kettenkarussell und die sehr beliebte eigene Eisenbahn auf dem Programm. Beim 21. Birlinghovener Bambini-Lauf werden wir gegen 12 Uhr Lauftalente unter den Kleinsten entdecken. Das von der Stadt Sankt Augustin unterstützte Kindertheater „Clown Francesco“ beginnt um 15 Uhr. Die

schnellste Rennente wird natürlich auch wieder bei unserem Entchenrennen auf dem Lauterbach ermittelt.

Als musikalischer Höhepunkt treten ab 17 Uhr Michael Weber und Band auf.

Für Essen und Trinken ist natürlich bestens gesorgt. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite [www.bv-birlinghoven.de](http://www.bv-birlinghoven.de).

## Sommerfest im Apfelbäumchen

Das diesjährige Sommerfest stand unter dem Motto „Kita Vital ist uns wichtig, wir machen es richtig“.

Bei wunderschönem Sonnenschein hatten die Apfelbäumchen-Kinder und ihre Familien an verschiedenen vitalen Stationen, wie z.B. Blumensamenbomben herstellen und Mülldetektive in Bewegung viel Spaß. Bei der Spielzeugtauschbörse zum Thema Nachhaltigkeit wurden die Kinderherzen erfreut. Dank des großen Engagements der Eltern kam ein vielfältiges, gesundes Buffet zusammen. Highlight des Festes war die Theateraufführung „Der Mendener Heuses“ mit der anschließenden Schultütenübergabe an die Kinder der Vorschulgruppe „Die Schlauflüchse“.

Es war ein sehr emotionales Fest, mit weinenden und lachenden Augen, bei dem alle Familien mit viel Spaß den Tag genießen konnten.



**HELLER'S  
Steinzeit**

HELLER  
seit  
1983

Restaurierung  
Beratung  
Vorsorge · Pflege

- *Grabmale*
- *Große Auswahl an Urnengräbern*
- *Terrassen & Treppenbau aus Naturstein*

**HELLER  
STEINBILDHAUEREI**

EDMUND HELLER  
Steinmetzmeister  
Kuehnenbachstr. 17  
53775 Hennef (Lanzenbach)  
Tel. 022 42/8 24 60  
edmund.heller@t-online.de  
[WWW.GRABMALE-HELLER.DE](http://WWW.GRABMALE-HELLER.DE)

Aus der Arbeit der Parteien CDU

## Lob für Bürgerservice der Stadt

Hohe Terminverfügbarkeit auch in den Ferien

Im letzten Jahr gab es Engpässe bei der Vergabe von Terminen für den Bürgerservice der Stadt Sankt Augustin. Diese längeren Wartezeiten auf einen Termin hatte mehrere Gründe. Zum einen gab es einen ungewöhnlich hohen Andrang von Wünschen nach Verlängerung des Reisepasses. Über die Corona-Zeit waren viele nicht ins Reisepasspflichtige Ausland gereist und erst spät vor dem Urlaub bemerkte, dass der Reisepass abgelaufen war. Zudem sorgte der Zuzug von Flüchtenden aus der

Ukraine für ein hohes Arbeitsaufkommen im Bürgerservice, da alle Betroffenen, die nach Sankt Augustin kamen, in Bürgerservice registriert werden mussten. Darüberhinaus gab es einen personellen Engpass. Als Sofortmaßnahmen wurden Aktionstage zur Herausgabe von Reisepässen organisiert und von den Bürgerinnen und Bürgern sehr gut angenommen. Bürgermeister Dr. Max Leitterstorf und die Leiterin des Bürgerservice haben sich sehr dafür eingesetzt. Auf Vorschlag der Verwaltung wurden

zudem weitere Stellen durch den Rat beschlossen, um den Personalmangel dauerhaft zu mindern.

In diesem Sommer zeigt sich, dass die Maßnahmen der Verwaltung gefruchtet haben. Es sind viele Termine, auch kurzfristig buchbar. Natürlich sind auch die vorher beschriebenen Sondereffekte weggefallen oder reduzierten sich. In anderen Städten, z. B. der benachbarten Bundesstadt Bonn, ist vor Anfang September kein Termin zur Beantragung eines Reisepasses im Dienstleis-

tungszentrum der Stadt zu bekommen.

„Während die Fraktionen von SPD, Grünen und FDP die temporären Herausforderungen im letzten Jahr zur politischen Stimmungsmache nutzten, so hört man in diesem Sommer kein Lob in ähnlicher Lautstärke. Die CDU dankt dem Bürgermeister und seiner Verwaltung dafür, dass die Terminsituation wieder den hohen Ansprüchen der Bürgernähe genügt“, so René Puffe, stellvertretender Vorsitzender der CDU-Ratsfraktion.

Sascha Lienesch

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

# 30 JAHRE BETTEN STAR

## ERFOLGREICH DURCH EIGENE SCHLAFSYSTEME



### MATRATZE PREMIUM 30

Raumgewicht 75 kg in den Größen:  
90, 100 x 200 cm,  
auch Übergrößen erhältlich

1.299 €

AKTION: MATRATZE +

TELLERRAHMEN GRATIS DAZU!



Inhaber Andeas Steffen präsentiert zum Jubiläumsjahr sein neues Schlafsystem Bodypur-Spring 600. Basierend auf sein Erfolgsmodell Bodypur wurde ein spezielles Federsystem mit 64-Federn aus hochwertigem Kunststoff in die Matratze eingebaut. Diese Federn sind mit 3 unterschiedlichen Härtegrade versehen. So können in den Zonen Schulter-Lordose- u. Beckenbereiche unterschiedliche Federstärken eingebaut werden. In allen Filialen kann man diese Matratze schon probeliegen.



Bodypur-Spring 600

### TELLERRAHMEN BODYLINE 200

Größen: 90, 100 x 200 cm. Beim Kauf einer Matratze Premium 30 gibt es den hochwertigen Tellerrahmen gratis dazu!

gratis  
dazu!!



**BETTEN**  
**STAR**

WWW.BETTEN-STAR.DE

**BERATUNGSTERMIN SICHERN!** AUF UNSERER INTERNETSEITE KÖNNEN SIE EINFACH IHREN WUNSCHTERMIN BUCHEN!

**SIEGBURG:** Mühlenstraße 20, Tel. 0 22 41 5 76 76

**BAD HONNEF-ROTTBITZE:** Himberger Str. 2, Tel. 0 22 24 / 12 21 411

**NEUER ONLINE-SHOP:** shop.betten-star.de, www.facebook.com/bettenstar

Aus der Arbeit der Parteien SPD

## Sommer-Picknick am 01.08.2023

Die SPD Hangelar/Ort lädt auch in diesem Jahr zum traditionellen Sommerpicknick am 01. August 2023 ein. Bei kühlen Ge- tränken und Snacks können sich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger mit den Ansprechpersonen der SPD austauschen.

Das Picknick findet am Tor zum Grünen C am Ende der Bruno-Werntgen-Str. (nahe der Haltestelle Hangelar-Ost) von 17.30

Uhr bis 19.30 Uhr statt. Die SPD freut sich auf zahlreichen Besuch!

Denis Waldästl

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

## Ev. Kirchengemeinde Niederpleis und Mülldorf

### Einladung und Neuigkeiten

Vergangenen Sonntag konnten wir unter dem Motto „Wegbegleiter“ einen besonders musikalischen Gottesdienst genießen.

**30. Juli**

10 Uhr - Pfarrer Simon Puschke sagt uns „Komm, folge mir nach“. Der Gottesdienst findet bei gutem Wetter vor, ansonsten im Dietrich-Bonhoeffer-Haus statt.

**6. August**

9.45 Uhr - Erstmals feiern wir einen Wandergottesdienst. Wir starten am Dietrich-Bonhoeffer-Haus und gehen gemeinsam bis nach Hangelar. Dort feiern wir um 11 Uhr gemeindeübergreifend einen Festgottesdienst. Den Wandergottesdienst begleitet Pfarrer Tobias Schreiber.

Menschen, die die Strecke nicht zu Fuß bewältigen können, melden sich bitte im Gemeindebüro (02241/334430). Wir organisieren einen Fahrdienst ab dem DBH.

**13. August**

Die Sommerferien sind (leider) vorbei und wir feiern wieder zwei Gottesdienste: um 9.30 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus.

Beide Gottesdienste gestaltet Pfarrer Simon Puschke.

**20. August**

9.30 Uhr - Gottesdienst im Paul-Gerhardt-Haus und 11 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Aktuelle Infos und Veranstaltungshinweise finden Sie auch auf unserer Homepage [www.ev-niederpleis.de](http://www.ev-niederpleis.de)



**Buche uns für dein Event!**  
**Imbisswagen**  
**oder Buffet**

Jetzt auch schon an Weihnachten denken -  
 Buche uns für deine Weihnachtsfeier und  
 sichere dir dein unverbindliches Angebot über

**info@wurstmichel.de**

Du kannst uns gerne auch telefonisch  
 erreichen unter der Telefonnummer

**0151 54 17 95 99**

**Montag Ruhetag**  
**Dienstag bis Freitag 11:30-18:00 Uhr**  
**Fahrhofstr. 5, 53639 Königswinter-Uthweiler**



**Ikröger**

Bestattungen  
 Erd-, Feuer-, See- und Luftbestattung  
 kostenlose Bestattungsvorsorgeberatung  
 Rat und Hilfe im Trauerfall Tag + Nacht 02241 - 27526  
 Abschiednahme in eigener Kapelle möglich

Bonner Straße 77a-79 • 53757 Sankt Augustin [www.bestattungen-kroeger.de](http://www.bestattungen-kroeger.de)

## Bender & Bender Immobilien Gruppe

### Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

<b>Hennef</b> Für ein Ehepaar suchen wir eine Eigentumswohnung mit mind. 2-3 Zimmern, idealerweise barrierefrei und kl. Terrasse am Wohnbereich. Preis bis ca. 300.000,- €	<b>Nähe Troisdorf</b> Für einen Kunden suchen wir ein freistehendes EFH in ruhiger Lage, gerne mit Nebengebäude, WFL. mind. 100 m <sup>2</sup> , Grundstück mind. 500 m <sup>2</sup> . Preis bis ca. 450.000,- €
<b>Umkreis von St. Augustin</b> Für eine junge Familie suchen wir ein Einfamilienhaus mit Garten und mind. 5 Zimmern, WFL. ab 130 m <sup>2</sup> , Grundstücksgröße ab ca. 540 m <sup>2</sup> . Preis: offen	<b>Diskreter Verkauf</b> Auf Wunsch vermarkten wir Ihre Immobilie unter Ausschluss der Öffentlichkeit - privat, vertraulich und diskret. Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne unverbindlich!

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) • 0 22 23 / 29 66 80

# Katholischer Seelsorgebereich Sankt Augustin

Gottesdienstordnung vom 29. Juli bis 6. August

## Samstag, 29. Juli

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
17 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (PJ)  
17.30 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (PJ)  
17.30 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Sonntagvorabendmesse (PJud)  
**Sonntag, 30. Juli - 17. Sonntag im Jahreskreis**  
9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (PJ)  
9.15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe  
9.30 Uhr - St. Anna Hl. Messe (Patrozinium) (Emo)  
9.30 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe (WeB)  
10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle  
11.15 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (PJud)  
11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (WeB)  
11.15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe (PJ)  
19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
**Montag, 31. Juli**  
6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

## Dienstag, 1. August

9.15 Uhr - St. Anna Hl. Messe - Frauenmesse entfällt  
18 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

## Mittwoch, 2. August

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.15 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe - Frauenmesse (PJ)  
10.30 Uhr - Seniorenresidenz Rathausallee Wortgottesdienst (WeB)  
12.15 Uhr - Kapelle der Kinderklinik Mittagsgebet (KliSee)  
16.30 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe  
18.30 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (WeB)

## Donnerstag, 3. August

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.15 Uhr - St. Georg Hl. Messe - Frauenmesse (PJud)  
18.30 Uhr - St. Martinus Anbetung vor dem Allerheiligsten, anschließend Rosenkranzgebet für den Frieden (EA)

## Freitag, 4. August - Herz-Jesu-Freitag

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

## Samstag, 5. August

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe

## Ihr Partner aus & für die Region

**TERRALIVING®**  
TERRASSENDÄCHER | WINTERGÄRTEN | MARKISEN

Liebe Kunden,  
gerne nehmen wir uns viel Zeit für Sie!  
Daher bitten wir Sie, einen Termin für ein ausführliches Beratungsgespräch zu vereinbaren.



TerraLiving GmbH

Am Turm 28  
53721 Siegburg

+49 (0) 2241 30 15 266  
info@terraliving.de  
www.terraliving.de



- Terrassendächer
- Wintergärten
- Glasoasen • Markisen

17 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (PJ)

17.30 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (PJ)

17.30 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Sonntagvorabendmesse (WeB)

## Sonntag, 6. August - Verklärung des Herrn Verklärung des Herrn

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (Gast)

9.15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe

9.30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe

Messe (WeB)

9.30 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe (PJ)

10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle

10.30 Uhr - Pfarrheim Niederpleis Kleine Kirche (Ale)

11.15 Uhr - St. Anna Hl. Messe (PJud)

11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (WeB)

11.15 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe (PJ)

19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

## Gottesdienste in unserer Gemeinde

### Ortsteil Sankt Augustin (Ort)

An den Drei Eichen 2, Gemeindezentrum Pauluskirchstr. 3c, Tel. 02241 / 20 49 34

### Sonntag, 30. Juli

10 Uhr - Gottesdienst in der Pauluskirche mit Pastor i.E. Matthias Meinecke.

Wer während der Sommerkirche einen kostenlosen Fahrdienst in Anspruch nehmen möchte, kontaktiere bitte bis donnerstags das Gemeindebüro Christuskirche. Bitte beachten Sie, dass das Gemeindebüro Pauluskirche urlaubsbedingt bis 4. August nicht besetzt ist.

### Ortsteil Hangelar

An der Evangelischen Kirche 1-3, Tel. 02241 / 2 95 21

### Sonntag, 30. Juli

Sommerkirche - Gottesdienst in der Pauluskirche in Sankt Augustin Ort

Anzeige

## Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden · Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpaczy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpaczy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen und

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpaczy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



30% Rabatt  
auf Polster-  
reinigung und  
Restaurierung

## Orient-Teppich-Handel

### Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstands während der Waschzeit • kostenloser Bring- und Abholtiefen! **Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

**Kierpaczy • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden**

**Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22**

**Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden**

Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef

# Ankauf Reinhardt

## Antiquitäten & Haushaltswaren

### Wir kaufen an:

- Silberbesteck
- Meißen Porzellan
- Bernstein
- Teppiche
- Münzen
- Musikinstrumente  
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Armbanduhren
- Modeschmuck
- Porzellanfiguren
- Bronze- & Messingfiguren
- Militaria von 1. + 2. Weltkriegen
- Antikes Spielzeug
- Zinn
- Kaiserzeit Krüge
- Jugendstil Deko
- Alte Post- & Ansichtskarten
- Ölgemälde



Kostenlose Hausbesuche  
im Umkreis von 80 km.

**02246 - 95 72 709**  
**oder 0176 201 36 028**

**Hauptstraße 127**  
**53797 Lohmar**

# Via THEATRO23 | BUNT.DRAUSSEN.EINTRITT FREI!

**Freitag, 04.08.2023 | ab 19 Uhr | An der Johanneskirche | Viktoriastraße**

**Samstag, 05.08.2023 | ab 19 Uhr | Open.Air.Platz | An der Stadthalle**

Die Straße wird wieder zur Bühne für bewegtes, kurioses, charmantes, amüsantes, musikalisches und traumhaftes Theater. Die Enge räumlicher Grenzen verlassen und auf Plätzen und Straßen einer Stadt frei agieren. Das ist immer wieder inspirierend für die Darstellenden und Basis für großartige Spektakel, die schon seit vielen Jahren das Publikum

in Troisdorf begeistern. Auserlesene Künstlergruppen, Solistinnen und Solisten, international renommiert und preisgekrönt, werden 2023 zu Gast sein. Straßentheater lebt von der Abwechslung und neuen Blickwinkeln. Das Ganze inmitten der Stadt Troisdorf an zwei Tagen an zwei unterschiedlichen Plätzen.

Vor dem Hintergrund von vielen Jahrzehnten gelebter Straßenkunstgeschichte und Straßentheatererfahrung führt Kammann mit Leidenschaft und Begeisterung durch das Programm von Via THEATRO. Er weiß, dass die Welt leuchtet, wenn sich die darstel-

lende Kunst im öffentlichen Raum in ihrem vollen Potential entfalten kann. Währenddessen kramt er noch in seinem Repertoire an Artistik und Lyrik und trägt mit Freude seinen Teil zur Verzauberung Troisdorfs bei.

## Programmübersicht:

**Freitag, 04.08.2023 An der Johanneskirche | Viktoriastraße:**

**Anna Krazy** mit einem zeitgenössischen Zirkus aus Estland - „All Strings Attached“

**SITTING DUCK** mit der etwas anderen Eröffnungsshows „Chiringuito Paradise“

**OMNIVOLANT** am Vertikal- und Schwungseil mit „Angst verdirbt den Charakter“

**Samstag, 05.08.2023 Open.Air.Platz | An der Stadthalle**

**PasParTouT** mit „Baby Elephant“

**KAMMANN** mit dem reisenden FamilienZirkusStrassenShow-TheaterPerformance-Projekt „Kalumalu Hepajo“

**OMNIVOLANT** mit ihrem fliegenden Trapez - „Gravity is a Mistake“

**COMPANY MIDNIGHT** mit ihrer einzigartigen Messershow „US“

Weitere Informationen unter: [www.viatheatro.de](http://www.viatheatro.de)  
Programmänderungen vorbehalten!

# LEMA-IT - der etwas andere IT-Dienstleister

Anzeige

Sie möchten einwandfreie IT mit so wenig Stress wie möglich? Dann brauchen Sie zwei Dinge: Maßgeschneiderte IT-Lösungen für Ihr Unternehmen und einen Partner, auf den Sie sich verlassen können. Bei LEMA-IT bekommen Sie beides - und genießen Vorteile, die Ihnen andere IT-Dienstleister selten bieten. LEMA-IT betreut Sie im direkten 1:1 Kontakt und hebt Ihr Unternehmen mit maßgeschneiderten IT-Leistungen auf die nächste Stufe. Dabei spielen 4 Grundwerte eine wichtige Rolle:

### 1 - Persönlicher Kontakt

Sie haben immer denselben Ansprechpartner, sparen sich Warteschlangen oder Weiterleitungen und werden von jemandem

betreut, der Sie und Ihre IT-Umgebung genau kennt.

### 2 - Zukunftsorientiert

Ob Cloud oder lokale IT-Infrastruktur: LEMA-IT setzt auf skalierbare und nachhaltige Lösungen, damit Sie auch für die nächsten Jahre bestmöglich aufgestellt sind. Ihr Unternehmen wächst? Dann wächst Ihre IT-Umgebung einfach mit! Mit Konzentration nur auf das, was Sie wirklich brauchen.

### 3 - Keep it simple

IT so unkompliziert wie möglich. Geben Sie sämtliche IT-Aufgaben und allen Stress einfach an LEMA-IT ab und lehnen Sie sich zurück. Ihre IT-Infrastruktur ist in erfahrenen Händen und Sie können sich ganz auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren.

### 4 - Partner

LEMA-IT versteht sich nicht als Dienstleister. Viel mehr als externe Partner, der sich wie ein internes Teammitglied anfühlt. Sie werden stets ehrlich, zuvorkommend und menschlich behandelt. LEMA-IT - das ist Rafael Seeck, ausgebildeter Fachinformatiker für Systemintegration.

Nach zwei Jahrzehnten IT-Erfahrung und fast 10 Jahren Tätigkeit als Fachinformatiker hat er mit LEMA-IT den Sprung in die Selbstständigkeit gewagt.

„Die Gründung von LEMA-IT hatte einen einfachen Grund.“ so Rafael Seeck, „Während der Arbeit als Fachinformatiker habe ich bemerkt, wie wenig sich viele IT-Firmen tatsächlich um die Bedürfnisse des Kunden kümmern. So

entstand die Idee für LEMA-IT - ein kundennaher IT-Dienstleister, der sich mit einem besonders persönlichen und unkomplizierten Service vom Rest abhebt. Der Name LEMA setzt sich übrigens aus den Namen meiner beiden Jungs zusammen (LEonard & MAximilian). Das hört sich nicht nur toll an (finde ich zumindest;-)), sondern soll auch verdeutlichen: LEMA-IT ist persönlich, nahbar und einfach menschlich. Genau diese persönliche Ebene möchte ich in der täglichen Arbeit mit meinen Kunden widerspiegeln.“

LEMA-IT, Spinnerweg 18, 53783 Eitorf, Tel. 02243-9489906, [info@lema-it.de](mailto:info@lema-it.de), [www.lema-it.de](http://www.lema-it.de)



**LEMA-IT**  
PERSÖNLICH, BODENSTÄNDIG  
UND ZUKUNFTSORIENTIERT

## IT-TECHNIK zu aufwändig?

Wir machen es einfach und verständlich.

 [lema-it.de](http://lema-it.de)

 +49 (0) 2243 – 948 99 06

 [info@lema-it.de](mailto:info@lema-it.de)

“Damit Sie sich auf  
Ihr Kerngeschäft  
konzentrieren können.“

Rafael Seeck





# Überzeugend selbstbewusst

Der T-Roc R-Line bei Autohaus Hoff



Dieses Fahrzeug ist sofort verfügbar!  
Individuelles Wunschfahrzeug bestellbar.  
Monatlich leasen ab 279,- € <sup>1</sup>



## R-Line Wochen bei Hoff

**Die Kraft der Ästhetik.** Mit seinem sportlichen Exterieur-Design, dem hohen Qualitäts- und Designniveau im Innenraum und den zahlreichen Technikfeatures tritt der T-Roc selbstbewusst auf und unterstreicht seine starke Persönlichkeit.

**Kraftstoffverbrauch in l/100km: kombiniert 6,0, innerstädtisch (langsam) 8,0 l, Strand (mittel) 6,0 l, Landstraße (schnell) 5,0, Autobahn (sehr schnell) 6,0, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 145 g/km**

zum Beispiel: VW T-Roc R-Line 1.5 l TSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

**Ausstattung:** Lackierung: Pure White, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Rückfahrkamera „Rear View“, Anhängevorrichtung, Leichtmetallräder Nevada 7 J x 18 in Schwarz / glanzgedreht, Winterräder (zusätzlich), „Business“-Paket inkl. Navigationssystem „Discover Media“, Sportfahrwerk, Progressivlenkung, Fahrprofilauswahl, Stoßfänger im „R-Line“-Styling, Vordersitze beheizbar, Digital Cockpit, Parklenkassistent „Park Assist“ inkl. Einparkhilfe, LED-Plus-Scheinwerfer, App-Connect Wireless, R-Line Ausstattung u.v.m.

Leasingsonderzahlung:

EUR 3.999,00 <sup>1</sup>



Jährliche Fahrleistung:

10.000 km

Laufzeit:

48 Monate

**48 monatliche Leasingraten**

**EUR 279,00 <sup>1</sup>**

Auslieferungskosten für die Auslieferung beim Händler sind in der Leasing-Rate enthalten. Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. <sup>1</sup>Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelpersonen, Bonität vorausgesetzt, für die wir als unbefreite Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 07/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand unweesentlich abweichen. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.

Ihr Volkswagen Partner

**HOFF**

**Autohaus Hoff GmbH & Co. KG**

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0  
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

[autohaus-hoff.de](http://autohaus-hoff.de)



## RAT UND HILFE

- „Betreutes Wohnen“, Alltagsbegleitung, Tagesstätte, Kontakt- und Beratungsstelle mit Café
- Sport- und Freizeitaktivitäten

### Café sowie Kontakt- und Beratungsstelle

Individuelle Beratung täglich nach telefonischer Vereinbarung.

**SPZ**

Am Turm 36a  
53721 Siegburg  
Tel. 02241/938191-0

### Ökumenische Initiative zur Begleitung Schwerkranker, Sterbender und Trauernder e.V.

Sankt Augustin

#### Wer wir sind:

Ein Kreis von Menschen aus den evangelischen und katholischen Gemeinden Sankt Augustins, die im Januar 1995 einen ambulanten Hospizverein gegründet haben: die „Ökumenische Initiative zur Begleitung Schwerkranker und Sterbender e.V. Sankt Augustin“.

#### Was wir tun:

- Schwerkranke und sterbende Menschen unabhängig ihres Glaubens, Herkunft oder Erkrankung in ihrer vertrauten häuslichen Umgebung unterstützen und begleiten.
- Angehörige und Freunde bei der Betreuung zu Hause entlasten.
- Trauernde begleiten
- Menschen zu ehrenamtlicher Mitarbeit ermutigen und befähigen
- durch Bildungsarbeit das öffentliche Bewusstsein für Krankheit, Sterben, Tod und Trauer verändern

#### Was wir Ihnen anbieten:

- regelmäßige Besuche bei Ihnen zu Hause ein bis zwei Mal wöchentlich, bei Bedarf öfters
- Zeit für Gespräche, Zuhören, Beratung und Information,

Sitzwachen, kleine Besorgungen, Hilfestellung bei Arzt- und Behördenangelegenheiten etc. durch Menschen, die sich auf diese Aufgaben vorbereitet haben (ehrenamtliche Mitarbeiter/-innen)

- Kooperation mit Hausärzten/-innen und ambulanten Pflegediensten
- Kostenfreiheit und Verschwiegenheit
- Möglichkeit zur Teilnahme an einem wöchentlichen Gesprächskreis in Zeiten der Trauer mit gleichfalls Betroffenen oder auch Einzelgespräche für Trauernde

#### Was wir darüber hinaus anbieten:

- Vorbereitungs- und Vertiefungskurse für Menschen, die sich für dieses Thema und für eine mögliche Mitarbeit interessieren.
- öffentliche Veranstaltungen in den verschiedenen Gemeinden Sankt Augustins zu wichtigen Themen und Fragen der ambulanten Hospizarbeit

#### WIE, WANN und WO Sie uns erreichen können:

Telefon 02241/29792

### Hebammenzentrale

#### Bonn/Rhein-Sieg

Die Hebammenzentrale besteht seit August 1996 und hat die Aufgabe, schwangeren Frauen Hebammen zur Geburtsvorbereitung, -begleitung, sowie Vor- und Nachsorge zu vermitteln. Auf diese Weise wird es wesentlich einfacher, ohne lästiges Herumtelefonieren, eine geeignete Hebamme zu finden. Die Zentrale hat die Telefonnummer **0180/5353527** und ist von montags bis freitags von **9.30 bis 11.30 Uhr** besetzt. In der übrigen Zeit läuft ein Anrufbeantworter, so dass Anfragen innerhalb eines Tages beantwortet werden.

tet werden.

### Deutscher Kinderschutzbund e.V.

**Tel.: 02241/28000**

Kreisweite Anlauf- und Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch, Misshandlung und Vernachlässigung, anonym täglich: 9 - 11 Uhr; Absprache von persönlichen Terminen

### Kinder- und Jugendtelefon

Montag bis Samstag:

14 bis 20 Uhr

Telefon: 116111

**E-Mail-Beratung.** Über das Internet-Portal der Nummer gegen Kummer werden schriftliche Anfragen persönlich beantwortet.

### Patienteninitiative ProPatient

#### Sankt Augustin e.V.

Hilfe für den Patienten durch

- Information
- Beratung
- Weitervermittlung von Fachleuten
- Erfahrungsaustausch

Ansprechpartnerin: Karin Schmid, Tel.: 02241/332433

### DIANOVA

#### Le Patriarche Deutschland e.V.

#### Leben ohne Drogen

Stationäre Therapie für Drogenabhängige in weltweit 200 Einrichtungen, Information, Rehabilitation und Wiedereingliederung. Betreuung von HIV-Infizierten und -Kranken

Kontaktstelle: 53757 Sankt Augustin, Am Wolfsbach 107, Tel.: 02241/29552

Rehabilitationscenter: 32694 Dörentrup, Am Krubberg 6-10, Tel.: 052/656439

### Kinderschutzbund Ortsverband Sankt Augustin

Kölnstraße 112

53757 Sankt Augustin

Tel.: 02241/28000,

Fax 02241/203004

info@kinderschutzbund-sankt-augustin.de

Telefonisch sind wir zu erreichen von

Montag - Freitag 9 Uhr - 11 Uhr  
Dienstag - Donnerstag 14 Uhr - 16 Uhr

Beratungstermine nach Vereinbarung

Wir bieten Hilfen für Kinder, Jugendliche und Eltern:

- **Anlauf- und Beratungsstelle** bei Misshandlung, Vernachlässigung und sexuellem Missbrauch von Kindern

und Jugendlichen

- **Hausaufgabenbetreuung**
- Erteilung von Auskünften und allgemeinen Informationen
- **Kinder- und Jugendtelefon** Montag bis Freitag von 14 - 20 Uhr  
Telefon **0800/1110333** (Anruf kostenlos)
- **Schülersprechstunden** an allen weiterführenden Schulen von Sankt Augustin

### Suchthilfe-Info-Telefon

#### im Rhein-Sieg-Kreis

- Wegweiser zu den vielfältigen Angeboten und Hilfen für Suchtkranke und deren Angehörige im Rhein-Sieg-Kreis **Rufnummer: 02241/1478622**

**Montag, Dienstag, Donnerstag 9 - 16 Uhr**

**Mittwoch und Freitag 9 - 12.30 Uhr**

Außerhalb dieser Zeiten ist ein Ansagetext geschaltet.

### OA-Selbsthilfegruppe

#### für Menschen mit Essproblemen

dienstags von 19.30 bis 21 Uhr

Dientrich-Bonhoeffer-Haus

Dietrich-Bonhoeffer-Str. 39

Sankt Augustin-Mülldorf  
(B 56, Straßenbahn Linie 66, Haltestelle Mülldorf)

St.augustin@overeatersanonymous.de

Tel.: 02241/28933 Lotte

Tel.: 02241/337691 Christiane

### Deutscher Dachverband

#### Legasthenie Regionalgruppe NRW

Informationen zum Thema:  
LRS, Legasthenie, Dyskalkulie (Rechenschwäche) und Lernschwierigkeiten

#### Geschäftsstelle:

An den Drei Eichen 41

53757 Sankt Augustin

Tel.: 02241/1484391

www.dvld.de

### Leben mit Krebs

#### Hilfe für Betroffene im Rhein-Sieg-Kreis e. V.

Die Diagnose Krebs stellt Patienten und Patientinnen sowie Angehörige vor vielfältige Herausforderungen und Belastungen. Der gemeinnützige Verein Leben mit Krebs e.V. will Betroffenen und Angehörigen Anregungen geben sowie unterstützende Angebote machen. Mehr hierzu unter:  
[www.lebenmitkrebs-rsk.de](http://www.lebenmitkrebs-rsk.de)

In unseren Selbsthilfegruppen geben wir Anleitung und Hilfe



für den Umgang mit der Krebserkrankung.

#### Hilfe zur Selbsthilfe - Betroffene helfen Betroffenen

Geschulte, krebsbetroffene Mitglieder des Vereins möchten Ihnen helfen, diese Veränderungen anzunehmen und zeigen, dass es auch mit der Krebserkrankung ein erfülltes Leben geben kann.

Dies gilt auch und besonders dann, wenn Sie sich mit der Diagnose "metastasierter Krebs" auseinander setzen müssen!

Gerne tauschen wir uns auch mit Ihnen am Telefon aus und/oder treffen uns auch mit Ihnen nach individueller Vereinbarung.

#### Offene Gesprächskreise

Silvia Klein:

Telefon: 02241/2516636

E-Mail: klein.silvia.lmk@email.de

Resi Bauer-Kocar:

Mobiltelefon: 0152/29230697

Telefon: 02241/336180

E-Mail: r.bauerkoer@web.de

#### Männer mit Krebs

#### Siegburg und Umgebung

"Von Mann zu Mann", so lautet das Motto (nicht nur) unserer

Selbsthilfegruppe. Wir wollen miteinander Erfahrungen austauschen, uns gegenseitig Hilfestellungen geben oder Hilfe vermitteln. Unsere Treffen finden jeden dritten Donnerstag im Monat um 19 Uhr im „Denkraum“, Haufeld 2a, Siegburg statt.

Kontakte, Termine und andere wichtige Informationen findest du auf unserer Homepage: [www.mmk-su.info](http://www.mmk-su.info)  
Du kannst einfach dazu kommen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### Morbus Bechterew

#### Ganzjährige Gymnastikangebote ohne Ferienpause:

MB-Patienten, die Fragen haben oder sich der Selbsthilfegruppe anschließen möchten, wenden sich an die Gruppensprecherin Olga Eckstein, Tel. 0176/70176644 oder den stellvertretenden Gruppensprecher Andreas Klaus, Tel. 02241/1484864  
Weitere Informationen finden Sie auch unter: <http://www.dvmb-nrw.de/gruppen/rhein-sieg>.

#### Selbsthilfegruppe für seelische

#### Gesundheit

#### (Emotions-Anonymous / EA)

Wir teilen im Gespräch Erfahrung, Kraft und Hoffnung.

Kontakt:

EA-Sankt-Augustin@web.de

Silke: 0151/16573691

Helma: 02241/9995226

#### Gesundheitsagentur AIDS-Hilfe Rhein-Sieg e.V.

Beratung und Begleitung von HIV Positiven Menschen im Rhein-Sieg-Kreis

Telefon: 02241/979997

info@gesundheitsagentur.net

Präventionsveranstaltungen/Multiplikatoren Schulung für Gruppen, Vereine, Schulen, Pädagogen, etc. nach telefonischer/schriftlicher Vereinbarung

Telefon: 02241/9799982

breuer@gesundheitsagentur.net

Hippolytusstraße 48

53840 Troisdorf

#### Dementzprechstunde

Kostenfrei im Seniorenzentrum Siegburg,

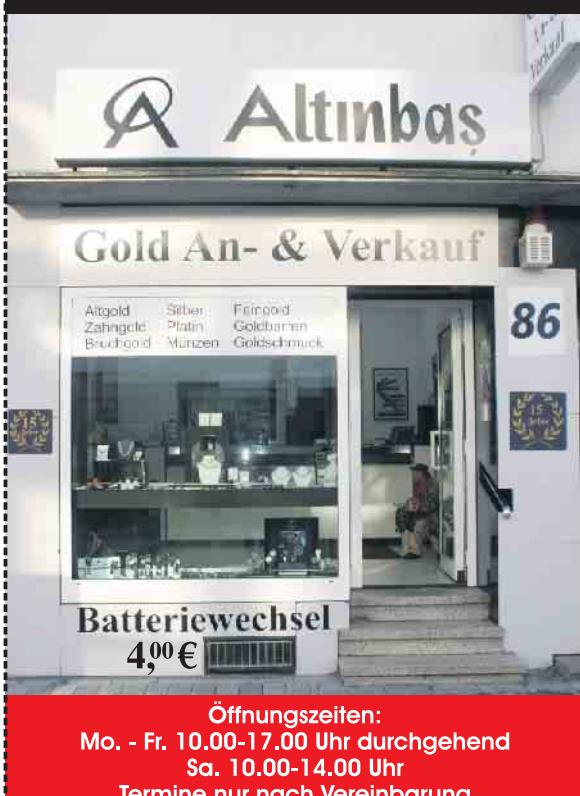
Friedrich-Ebert-Straße 16, Siegburg.

Immer am 2. Mittwoch eines jeden Monats von 16.30 bis 18 Uhr.

Parkmöglichkeit ist vorhanden.

Hier können in einer Gruppe von betroffenen Angehörigen Fragen zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen erörtert werden. Begleitung: Facharzt Kelzenberg und Fachkraft des Hauses, Telefon: 2504-2000

# Seit 20 Jahren in Troisdorf



## GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!  
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)

Ankauf von Marken-Uhren

**Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!**

**Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761**

## Nina Ruß brilliert beim Wurf-Event in Düsseldorf

Bei der Wurfveranstaltung in Düsseldorf zeigte die junge Athletin Nina Ruß ihr außerordentliches Talent und beeindruckte sowohl im Hammer- als auch im Diskuswurf. Unter der fachkundigen Anleitung von Trainerin Ingrid Thysen stellte sie neue persönliche Bestleistungen auf und sorgte für Aufsehen.

Die erst 17-jährige Nina Ruß, die in der Altersklasse U18 antrat, demonstrierte im Hammerwurf eine herausragende Performance. Mit einer Weite von 31,06 Metern übertraf sie nicht nur ihre bisherige Bestleistung von 29,57 Metern, sondern setzte auch einen neuen Vereinsrekord, der zuvor bei 27,03 Metern lag. Diese Leistung zeugt von ihrer enormen Entwicklung und ihrem unermüdlichen Trainingseifer.

Auch im Diskuswurf zeigte Nina Ruß ihr Können. Obwohl sie mit einer Weite von 26,98 Metern nicht ganz an ihre persönliche Bestleistung von 28,05 Metern herankam, beeindruckte sie den-

noch mit einer beachtlichen Performance. Besonders bemerkenswert ist dabei, dass sie nach ei-

ner Verletzung einige Zeit benötigte, um in den Wettkampf zu finden. Trotz einiger ungültiger

Versuche bewies sie mentale Stärke und präsentierte eine beeindruckende Leistung.



Nina Ruß nach Verletzung stärker zurück

## JUBILÄUMSWOCHE WIR FEIERN MIT EUCH!

14.08.-19.08.2023

### MONTAG 14.08

- Auf alle Gartenmöbel und Sonnenschirme \*20% Rabatt

### DIENSTAG 15.08

- Auf alle Fliesen \*20% Rabatt

### MITTWOCH 16.08

- Maschinentag: Auf alle Maschinen \*20% Rabatt

### DONNERSTAG 17.08

- Tütentag: Alles was in den Beutel passt \*20% Rabatt

### FREITAG 18.08 & SAMSTAG 19.08

- Tütentag: Alles was in den Beutel passt \*20% Rabatt

\*Nur auf Lagerware! Solange der Vorrat reicht!

Baustoffe Werner Klein GmbH  
In der Brückenwiese 9-13  
53639 Königswinter-Oberpleis  
Telefon: 0 22 44 / 92 10 - 0  
Telefax: 0 22 44 / 92 10 - 52

info@baustoffe-klein.de  
www.baustoffe-klein.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8.00 - 18.30 Uhr  
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr



**KLEIN**  
**BAUSTOFFE**  
Baumarkt Brennstoffe  
**FUTTERMARKT**

## Alle können mitmachen

Wettbewerb „Musizierende Jugend im Rhein-Sieg-Kreis“  
heißt jetzt „Musizierender Rhein-Sieg-Kreis“

Rhein-Sieg-Kreis (an). Der beliebte Wettbewerb „Musizierende Jugend im Rhein-Sieg-Kreis“ hat einen neuen Namen: Er heißt jetzt „Musizierender Rhein-Sieg-Kreis“ und öffnet sich damit auch für Erwachsene, um das Unterrichtsangebot in den Musikschulen des Rhein-Sieg-Kreises umfassend und optimal abzubilden. Die bisherigen Sparten 1, 2 und 3 erhalten jeweils eine Untergliederung in a und b, sodass jetzt

auch altersoffene Sparten angeboten werden:

- 1a. Kleine Instrumental- und Vokalensembles | Kinder und Jugendliche (drei bis acht Personen) / Kammermusik
- 1b. Kleine Instrumental- und Vokalensembles | offene Altersgruppe (drei bis acht Personen) / Kammermusik
- 2a. Große Instrumental- und Vokalensembles | Kinder u. Jugendliche (ab 9 Personen) / Orchester

2b. Große Instrumental- und Vokalensembles | offene Altersgruppe (ab 9 Personen) / Orchester

- 2c. Musikklassen
  - 3a. Duo (zwei beliebige Instrumente) | Kinder und Jugendliche
  - 3b. Duo (zwei beliebige Instrumente) | offene Altersgruppe
- An dem Wochenenden 4./5. November und 11./12. November werden an mehreren Orten im Rhein-Sieg-Kreis die einzelnen Sparten ausgetragen. Am Sonn-

tag, 10. Dezember, findet dann das Konzert der Preisträgerinnen und Preisträger sowie die Ehrung der Teilnehmenden durch Vize-Landrätin Notburga Kunert und Vertreterinnen und Vertreter der Kreissparkasse Köln im Kursaal Bad Honnef statt. Die Ausschreibung und die Anmeldeformulare gibt es unter [rhein-sieg-kreis.de/musizierender-rsk](http://rhein-sieg-kreis.de/musizierender-rsk). Anmeldeschluss ist Montag, 11. September.





**O P E L**  
...und freie  
Werkstatt, aller Marken

**Suchen Sie noch  
oder prüfen  
Sie schon?  
Unser Servicetechniker hilft gerne.**

**AHH**  
AUTO-HAUS HENNEF  
Frankfurter Strasse 135  
53773 Hennef  
Tel.: 02242-92150  
[www.ahh-haus.de](http://www.ahh-haus.de)



**SMILE OPTIC**  
alle Brillen - ein Preis

# Alle Brillen 149,-

## Alle Gleitsichtbrillen 249,-



STAY GREEN  
NACHHALTIG GEFERTIGT

**TESTBILD**  
DIE  
**BESTEN**  
DER STADT  
2021  
Konsumentenbefragung  
AUSGABE 1/2021  
SMILE OPTIC KÖLN  
IN DER KATEGORIE  
OPTIKER

**2.** Einstärken 129,-  
**Brille** Gleitsicht 229,-

**3.** Einstärken 99,-  
**Brille** Gleitsicht 199,-

**4.** Einstärken 99,-  
**Brille** Gleitsicht 199,-

EINFACH ALLES INKLUSIVE

ARMANI Ray-Ban CONVERSE strellson + RODENSTOCK Levi's

Premium Markengläser aus NRW Nachhaltige Fertigung in der Smile Manufaktur  
Internationale Markenbrillen gilt für das komplette Sortiment

jetzt 43x in NRW

**SMILE OPTIC**  
alle Brillen - ein Preis

Smile Optic gehört zur Optik-Jahn GmbH, Vondervest-Wettmer-Strasse 3, 51149 Köln

WIR SUCHEN

## IMMOBILIENBERATER



**(m/w/d) unbefristet, in Vollzeit**

4 Tage Woche bei vollem Gehalt / Provisionen



Werden Sie jetzt Teil  
vom Team

**SIEGER & SIEGER**  
Immobilienexperten



02241 77 34 9 • [www.sieger-sieger.de](http://www.sieger-sieger.de)



Sieger & Sieger lädt ein:

# Werden Sie Teil unseres Teams als Immobilienberater (m/w/d)

In der Welt der Immobilien gibt es unzählige Möglichkeiten, Menschen dabei zu helfen, ihre Träume zu verwirklichen. Sieger und Sieger, ein bekanntes Immobilienunternehmen in Troisdorf, bietet eine solche Chance und sucht einen engagierten Immobilienberater (m/w/d) in Vollzeit.

Bei dieser Position geht es darum, Kunden bei ihren Immobiliengeschäften zu unterstützen, sei es beim Kauf, Verkauf oder bei der Vermietung. Ideal für diejenigen, die gute Kommunikation und einen service-orientierten Ansatz mitbringen, sowie eine Leidenschaft für die Immobilienbranche haben.

Ein Job bei Sieger und Sieger bedeutet nicht nur, dass Sie Menschen dabei helfen, wichtige Entscheidungen zu treffen, sondern auch, dass Sie selbst Teil eines

Teams werden, das seine Mitarbeitenden schätzt und fördert. Es ist eine Chance, in einem Umfeld zu arbeiten, das sowohl persönliche als auch berufliche Weiterentwicklung unterstützt.

Wenn Sie glauben, dass Sie dazu beitragen könnten, das nächste Kapitel in der Erfolgsgeschichte von Sieger und Sieger zu schreiben, ist diese Stelle genau das Richtige für Sie. Werden Sie Teil eines Unternehmens, das einen Unterschied in den Leben seiner Kunden macht.

## AUFGABENBEREICH

ENTFALTEN SIE IHR POTENZIAL

- Durchführung von Besichtigungen
- Professionelle Präsentation von Immobilienangeboten
- Beratung von Kaufinteressenten und Verkäufern
- Führung von Verkaufsverhandlungen
- Koordination von Besichtigungsterminen
- Vorbereitung von Notarterminen
- Pflege von Kunden- und Objektdaten im CRM-System
- Netzwerkaufbau und -pflege im regionalen Markt

## WIR BIETEN

WERDEN SIE TEIL UNSERES ENGAGIERTEN TEAMS

- Ein festes überdurchschnittliches Gehalt plus attraktive Provisionen
- 4 Tage Woche bei vollem Gehalt / Provisionen
- Firmenfahrzeug
- Technisch moderner Arbeitsplatz
- Familiäres Arbeitsklima
- Mitarbeit in einem renommierten Immobilienunternehmen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Werden Sie jetzt Teil  
von unserem Team!

02241 77 34 9

info@sieger-sieger.de



Ihr Ansprechpartner  
Stefan Sieger | Geschäftsführer

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Überdurchschnittliche Bezahlung
- Familiäres Arbeitsklima

Kölner Straße 23 • 53840 Troisdorf

## Hard Rock Night

11. August, Bonn, Stadtgarten

Open Air, Wiese Alter Zoll am Rhein, Eintritt frei, Beginn: 19 Uhr

Im Jahr 2018 hatten wir schon einmal in Zusammenarbeit mit dem Kulturamt Bonn ein Open Air in der Reihe der Sommer Konzerte beim Stadtgarten/Alter Zoll veranstaltet mit GUN BARREL+ HORNADO. 2020 war zum 40-jährigen Jubiläum unseres Clubs und 15 Jahre Rock Times Production wieder eins geplant, das wegen der Pandemie aber abgesagt wurde. 2023 sind wir jetzt wieder am Start und präsentieren erneut eine „Hard Rock Night“ mit zwei Gruppen aus der Region, die man Kenner der hiesigen Szene nicht vorstellen muss.

**RIOT IN THE ATTIC** (19 bis 20 Uhr) aus Köln. Das Trio (Dan voc./git., Manuel bs., Jannis dr.) besteht seit 2014 und begeistert die Fans mit einem unverkennbaren Sound, eine herausstechende Stimme, bullige Riffs und eingängigem Songwriting. Sie sind schubladenlos, laut aber dynamisch, rau und doch melodiös - eine eigene Welt zwischen Stoner Rock, Hard Rock und Grunge. Bisher sind zwei CDs erschienen, 2022 das aktuelle Album „Those Who Don't Belong“. Es erinnert ein wenig an



**MONSTER** MAGNET, eine schwere, melancholische Musik, die, je öfters man sie hört, immer neue Facetten hervorbringt und musikalisch überzeugt. Freuen wir uns auf Stücke wie „Sin&Wine“, „Wandering Dog“ und „Wildlife“.

**WARWOLF** (20.15 bis 22 Uhr) auch aus Köln, sind keine neue Band, sondern bestehen aus drei Mitgliedern von WOLFEN, die letztes Jahr einen Neuanfang unter diesem neuen Namen starteten. Sie wollten ihre Musik etwas melodischer gestalten, weg

vom Power Metal hin zum Heavy Metal der Schiene „alte IRON MAIDEN“. Das ist Andreas von Lipinsky voc., Frank Noras git., Peter Müller git. (Er ersetzt ex-WOLFEN-Gitarrist Björn Grüne, der leider aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr dabei ist), Flo Abegg bs., Holger Bloempott dr. mit ihrer Debüt CD „Necropolis“ hervorragend gelungen, mit klasse Songs wie „Nosferato“, dem Titelstück „Slaves Of The Night“ oder „The Priest“. Am heutigen Tag werden sie neben diesen starken Nummern

auch Lieder ihrer neuen CD „The Apocalyptic Waltz“ (erscheint im September) darbieten, man darf gespannt sein.

Ein starkes Line-up, das man jedem Hard Rock Fan nur wärmstens empfehlen kann.

Das Gelände befindet sich direkt in der Nähe der Uni am Rhein, oberhalb des Biergarten Alter Zoll (die euch mit Essen und Getränken versorgen). Vom Bahnhof/Busbahnhof sind es zu Fuß fünf bis zehn Minuten. Oder steigt U-Bahn-Stadion Universität aus, fünf Minuten zu Fuß.

**MARKISEN**  
FÜR DIE SCHÖNSTE ZEIT ZUHAUSE!

Familienbetrieb seit 1949

**FRANZ AACHEN**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

**SUMMER SALE**

MARKISEN-TÜCHER & -ANLAGEN  
NEUANLAGEN & NEUBEZÜGE  
→ ZU TOP-PREISEN

Weitere Infos & Termin unter: (0228) 46 69 89  
Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

**Dem begabten Kind zuliebe!**

staatlich anerkannt

**KUNSTKOLLEG gGmbH**  
GESAMTSCHULE, BERUFLICHES GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10., 11. bis 13. Klasse:  
**Abitur, Fachabitur, Mittl. Reife, Hauptschulreife**

**Lernstand+Abi.:NRW-Spitze**

Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsk.de/

staatlich anerkannt

**AKADEMIE FÜR KUNST & DESIGN**

Vollzeitstudium Grafik-Design  
**RSAK-DIPLOM**  
**Ziel: Bachelor Professional mit integrierter Fachhochschulreife bei Bedarf**

**8-Jahres-Rückblick: Alle im Job**



## Tageswanderungen

Wanderfreunde Rhein-Sieg, Troisdorf

### Donnerstag, 3. August

Von Godesberg zum Rolandsbogen (B), 15 Kilometer. Wanderer ohne D-Ticket bitte anmelden bis zum 2. August, 18 Uhr. Wanderführerin Ilse Blum, Tel. 0157 5558817 Abfahrt: 8.59 Uhr ab Troisdorf Bhf (über Köln Hbf.)

### Samstag, 5. August

Von Merzbach zum Schnelleskesbach und durch den Flamerheimer Wald (A). Anmeldung bitte bis zum 4. August. Fahrtkosten 8 Euro, 10 Kilometer, Wanderführerin Rosi Seul, Tel. 0228 453259 oder 0178 9776898, Abfahrt um 9.30 Uhr mit dem Auto vom Bahnhof Troisdorf (am Parkhaus)

### Samstag, 5. August

Auf schattigen Höhen zwischen Burg Sayn und Isenburg (B/C), 20

Kilometer, 500 Höhenmeter, Wanderer ohne eigenes Ticket bitte anmelden bis zum 4. August, 18 Uhr. Wanderführerin Dorothee Willhoff, Tel. 0157 57898960, Abfahrt BHF Troisdorf 9 Uhr über Bonn Beul

### Sonntag, 6. August

Windeck Steig von Rosbach nach Schladern (B/C), 16 Kilometer, Wanderführer Gerd Oswald, Tel. 02241 314364 oder 0171 1289310, Abfahrt um 9.26 Uhr mit dem Zug vom Bf. Troisdorf (über Siegburg) Treffpunkt 15 Minuten vor Abfahrt am Bf. Troisdorf.

Wenn nicht vorgegeben ist keine vorherige Anmeldung notwendig. Weitere Infos auf: [www.wanderfreunde-rhein-sieg.de](http://www.wanderfreunde-rhein-sieg.de)

# SANKT AUGUSTINER GESCHÄFTE EMPFEHLEN SICH!

EINZELHÄNDLER | HANDWERKER | DIENSTLEISTER

## Unser Gesprächs- und Beratungsangebot

### Ambulanter Hospizdienst Sankt Augustin

Wir stehen schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihre Angehörigen gerne begleitend zur Seite. Dies tun wir kostenlos sowie unabhängig von Herkunft, Religion und Nationalität. Sie erreichen uns von Montag bis Freitag persönlich oder über den Anrufbeantworter unter der Nummer 02241 - 29792. Der Anrufbeantworter wird mehrfach täglich abgehört. Unsere hauptamtlichen Koordinatorinnen rufen zeitnah zurück.

#### Trauertreff am 3. August

Jede und jeder trauert anders. Manch einer empfindet es als hilfreich, im Austausch mit anderen nach Antworten auf Fragen zu suchen, die mit dem Verlust eines wichtigen Menschen einhergehen. Wir bieten eine solche Gesprächsmöglichkeit jeden 1. Donnerstag im Monat an. Der Trauertreff findet dann von 17 bis 18.30 Uhr im Mülldorfer Dietrich-Bonhoeffer-Haus statt. Bei Interesse melden Sie sich bitte vorher telefonisch im Büro an. Wir freuen uns auf Sie.

#### Persönliche Trauerbegleitung

Interessierte für eine persönliche Trauerbegleitung können sich ebenfalls unter der Nummer des Hospizdienstes melden. Wir suchen dann gemeinsam mit Ihnen nach der bestmöglichen Form einer Einzelbegleitung

## Josef Winter

### Gardinen und Gardinen-Waschservice Plissees, Senkrecht-Lamellen, Rollos

Paul-Gerhardt-Str. 34 • 53757 Sankt Augustin  
Tel.: 02241 - 33 63 13 • Fax 34 29 49  
Mobil: 0151 - 263 279 43

### ROLAND FREIER

Installateur- und Heizungsbaumeister



### HAUSTECHNIK

Moderne Heiztechnik

Traumbäder

Solartechnik

Wartung, Service,  
Kundendienst

Niederpleiser Str. 95 • 53757 Sankt Augustin

Tel. 0 22 41 - 1 45 32 62 • info@roland-freier-haustechnik.de

## REGIONALES



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

**rundblick**  
Sankt AUGUSTIN

Mit Informationen aus dem Rathaus & Auszügen aus den AMTLICHEN BEKANNTMACHUNGEN

Kommt jede Woche zu Ihnen



### MEDIENBERATERIN

Denise Krug

**FON** 02241 260-414

**MOBIL** 0174 5973328

**E-MAIL** d.krug@rautenberg.media

## Beruflicher Neustart mit Rückenwind

Mit umfangreicher Unterstützung kann eine Umschulung zum Erfolg werden

Gesundheitliche Probleme, Jobverlust oder eine veränderte Familiensituation: Die Umschulung in einen anderen Beruf kann aus verschiedenen Gründen notwendig werden. Sie wird bis zu 100 Prozent vom Staat gefördert – etwa durch einen Bildungsgut-

schein der Agentur für Arbeit oder des Jobcenters.

### Hilfreiche Unterstützung: Umschulungen mit individuellem Service

Eine Umschulung sorgt für neue Chancen, ist oftmals aber auch mit Herausforderungen verbun-

den – nicht nur, was das reine Lernen angeht. Sich zwei Jahre lang darauf zu konzentrieren, einen neuen Beruf zu ergreifen, bringt auch Veränderungen im Alltag mit sich. Damit der Kurs zum Erfolg wird, erhalten beim Institut für Berufliche Bildung (IBB)

beispielsweise ab dem nächsten Kursstart alle Umschülerinnen und Umschüler sozialpädagogische Begleitung. Workshops zu Themen wie Selbst- und Zeitmanagement, Gruppenarbeit und Gruppendynamik, Work-Life-Balance und Zukunftsplanung stehen fest auf dem Stundenplan. Erfahrene Mitarbeiter unterstützen außerdem in individuellen Gesprächen bei Bedarf dabei, beispielsweise Motivationstiefs zu überwinden oder Prüfungsängste zu bewältigen. „Manchmal geraten Teilnehmer auch während der Umschulung in eine persönliche Krise, etwa durch eine Trennung vom Partner, eine Erkrankung oder finanzielle Probleme. In solchen Situationen sind unsere Mitarbeiter da, hören zu und helfen, das Leben neu zu sortieren“, sagt Anke Willms, Projektkoordinatorin beim IBB. Neben der sozialpädagogischen Begleitung können Umschüler außerdem Bewerbungsunterstützung erhalten. Spezielle Jobcoaches helfen bei Anschreiben und Lebenslauf und geben Tipps, wie man sich im Vorstellungsgespräch präsentieren kann. Die Umschulung in einen neuen Beruf beispielsweise lässt sich damit begründen, dass man nicht nur eine Veränderung, sondern eine ganz neue Herausforderung gesucht hat, in der man seine Stärken noch besser einsetzen kann.

### Gut gerüstet in die Prüfung dank zusätzlicher Begleitung

Auch Umschüler in Unternehmen benötigen manchmal Unterstützung, um etwa mit den hohen Leistungsanforderungen in der Berufsschule zurechtzukommen und ihre Prüfungen zu bestehen. Für sie bietet das IBB sogenannte umschulungsbegleitende Hilfen in Form von zusätzlichem Fachunterricht, der auf die Bedürfnisse und den Umschulungsberuf der Teilnehmer abgestimmt ist. Damit wird Umschülern in Betrieben ermöglicht, ihre Ausbildung erfolgreich zu beenden und langfristig in den Arbeitsmarkt integriert zu werden. (djd)



## Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN in

- Buisdorf       Meindorf
- Niederpleis

### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

### Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

#### ► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Denise Krug · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-414 · E-MAIL d.krug@rautenberg.media

Gerne per WhatsApp



0174-597 3328



oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK ST. AUGUSTIN in

- Buisdorf       Niederpleis       Meindorf

An  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Frau Krug  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Klar Schiff machen in der virtuellen Welt

Darauf sollten Bewerber bei der Pflege ihrer Social-Media-Profile achten

Endlich wieder aufräumen und gründlich ausmisten: Das ist von Zeit zu Zeit nicht nur für die eigene Wohnung wichtig, sondern erst recht für das virtuelle Zuhause. Denn Arbeitgeber suchen häufig online nach geeigneten Kandidaten und verschaffen sich im Web einen ersten Eindruck. Die eigenen Profile sollten daher aktuell und frei von eher fragwürdigen Inhalten oder Schnappschüssen sein. Zudem werden viele Positionen direkt über Empfehlungen und Netzwerke besetzt. Ein aktives Auftreten auf geeigneten Plattformen kann sich somit auszahlen.

### Der erste Eindruck zählt

Wie wirkt man auf Personen, die einen noch nicht kennen? Dies lässt sich herausfinden, indem man den eigenen Namen in die Suchmaschine eingibt. Schließlich gehen auch Personalverantwortliche meist so vor, um herauszufinden, ob Bewerber zur Unternehmenskultur passen könnten. „Oft findet man bei der Onlinesuche lange vergessene Einträge wieder, die einem heute womöglich unangenehm sind. Ein re-

gelmäßiges Aufräumen ist daher unbedingt zu empfehlen“, sagt Bastian Krapf von Adecco Personaldienstleistungen. Die Porträtfotos sollten aktuell sein und zum professionellen Anspruch passen. Noch mehr gilt das für Karriereportale wie LinkedIn oder Xing. Hier geht es vor allem um das digitale Selbstmarketing: Berufsstationen, Qualifikationen, aber auch persönliche Stärken dürfen selbstbewusst präsentiert werden. Tipp: Neben der aktuellen Berufsbezeichnung lassen sich dort Hashtags setzen, um mit Kernaufgaben und Kenntnissen leichter gefunden zu werden. Eine vollständige Übersicht der bisherigen Arbeitsstationen gehört ebenfalls zu den Grundlagen. „Wer darüber hinaus aktiv professionelle Inhalte erstellt, teilt und kommentiert, macht auf sich aufmerksam und zeigt die eigene fachliche Expertise“, erklärt Bastian Krapf weiter.

### Systematisch aufräumen

Neben Karriere- und Businessplattformen tummeln sich viele heute ebenfalls in den eher privat ausgerichteten sozialen Medien.

Doch auch hier sollten Bewerber seriös auftreten. Bilder, Beiträge, Kommentare und alles, was dem eigenen Ruf schaden könnte, sollte man tunlichst löschen - selbst wenn es sich buchstäblich um Jüngsünden handelt. Auf Facebook zum Beispiel kann man einschränken, wer einen auf Fotos markieren darf. Dadurch lassen sich unangenehme Überraschungen vermeiden. Unter adeccogroup.de etwa gibt es viele weitere Tipps für das digitale Eigenmarketing und die Jobsuche. Noch ein Tipp, der auf alle sozialen Plattformen zutrifft: Ein systematisches Aufräumen der eigenen Kontaktliste schafft Klarheit und sorgt dafür, dass man selbst relevantere Beiträge angezeigt bekommt. (djd)



Eigene Qualifikationen, Berufserfahrungen und Stärken darf man online selbstbewusst darstellen. Foto: djd/adeccogroup.de/Unsplash/Miguelangel Miquelena

## Wir suchen DICH

Wir sind ein inhabergeführtes Familienunternehmen in Sankt Augustin - Hangelar und sind auf der Suche nach Verstärkung ab 36 Stunden / Woche.

Du solltest eine abgeschlossene Ausbildung als

### Augenoptiker/in

haben und Spaß an der Interaktion mit Menschen.

#### Wir bieten dir:

- übertarifliche Bezahlung
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- 6 Wochen Urlaub pro Jahr
- freiwillig gezahltes Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Zuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge
- persönliche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zusatzkrankenversicherung über das Gothaer-Versorgungswerk
- wenn gewünscht wird ein PKW-Stellplatz zur Verfügung gestellt

Bewerbungen gerne an unsere E-Mail: [info@ah-hangelar.de](mailto:info@ah-hangelar.de)  
z. Hd. Frau Ebert / Herr Müller.



Für unsere KiTa  
St. Hippolytus  
suchen wir eine  
neue Leitung  
in Vollzeit

Bewerbungsfrist  
bis 18.3.2023



Kath. Kirchengemeindeverband Troisdorf  
Frau Simone Reiter - [verwaltungsleitung@trokirche.de](mailto:verwaltungsleitung@trokirche.de)  
Hippolytusstr. 47 – 53840 Troisdorf

[www.familienzentrum-trokirche.de](http://www.familienzentrum-trokirche.de)



AUGENOPTIK · HÖRAKUSTIK  
HANGELAR

Kölnstr. 116  
53757 Sankt Augustin  
[info@ah-hangelar.de](mailto:info@ah-hangelar.de)  
T: 02241-8949268

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
Samstag, 05. August 2023  
Annahmeschluss ist am:  
02.08.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

#### IMPRESSUM

RUNDBlick SANKT AUGUSTIN

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Sascha Lienesch

SPD Denis Waldästl

FDP Karl Heinz Schütze

Bündnis 90 / Die Grünen

Janne Lücke

Freie WählerInnen –

Initiative „Aufbruch! Sankt Augustin“

Wolfgang Köhler

Kostenlose Haushaltsverteilung in St. Augustin. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelzettel über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für verlangt heringegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

#### KONTAKT

##### MEDIENBERATERIN

Denise Krug

Mobil 0174 5 97 33 28

d.krug@rautenberg.media

##### REPORTER

Herr Peine

hdtpeine@unitybox.de

VERTEILUNG Fon 02241 260-414

Denise Krug

d.krug@rautenberg.media

regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

#### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

twitter.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg\_media



##### ZEITUNG

rndblick-sankt-augustin.de/e-paper

##### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

##### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**  
**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

#### Fragen zur Verteilung?

FRAU KRUG · MOBIL 0174 5973328  
d.krug@rautenberg.media

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** pünktlich • zielpräzise • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

#### Angebote

#### Verschiedenes

##### Sonstiges

##### BIETE günstig

Metall- und Schlosserarbeiten sowie Reparaturservice an.  
Tel. 0 22 42 - 96 98 364

#### Gesuche

#### An- und Verkauf

##### Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Militäria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente.  
Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

#### Kaufgesuch

##### Kaufe Klaviere, Weine & Cognac

Achtung sofort Bargeld für Näh-/Schreibmasch., Bücher, Tischwäsche, Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen, Modeschmuck, Armband-/Taschenuhren, Bekleidung D/H! Kaufe alles aus Wohnungsauflösung.

Tel.: 01634623963 Hr. Braun! Gerne machen wir Ihnen ein seriöses Angebot. Hygienevorschriften vorhanden

##### Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum  
Tel.: 0160/6695915



#### AUTO & ZWEIRAD

##### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



#### GESUND LEBEN

#### Wahrsagerin

treffsicher und wahrheitsgetreu sagt Ihre Zukunft in allen Lebenslagen, auch in geschäftlichen Angelegenheiten. Corona-Schutz ist gewährleistet.

Tel. 0228-616690

#### Familien

#### ANZEIGENSHOP

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00,-



Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

#### FENSTERPUTZER

0 22 41-40 41 84 + 01 71-57 43 954

Für privat oder geschäftlich. [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

#### TERRASSENREINIGUNG & EINFAHRTEN

#### WINTERGÄRTEN & VORDÄCHER

02241 404184 + 0171 5743954 · [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 29. Juli****Augustinus-Apotheke**

Uhlandstr. 13, 53757 Sankt Augustin (Ort), 02241/204200

**Sonntag, 30. Juli****St. Georgs Apotheke**

Oberdorfstr. 42, 53757 Sankt Augustin (St. Augustin - Buisdorf), 02241/50280

**Montag, 31. Juli****Engelbert Humperdinck-Apotheke**

Humperdinckstr. 14, 53721 Siegburg, 02241/592040

**Dienstag, 1. August****Engel Apotheke**

Poststraße 111-113, 53840 Troisdorf, 02241/75499

**Mittwoch, 2. August****Falken-Apotheke**

Kölnstraße 112-114, 53757 Sankt Augustin (Hangelar), 02241/203216

**Donnerstag, 3. August****Veedels-Apotheke Sankt Augustin**

Südstraße 33, 53757 Sankt Augustin, 02241/202023

**Freitag, 4. August****Burg-Apotheke**

Burgstr. 20, 53757 Sankt Augustin (Menden), 02241/312623

**Samstag, 5. August****Valentin-Apotheke**

Burgstr. 6, 53757 Sankt Augustin (Menden), 02241/314500

**Sonntag, 6. August****Merlin Apotheke am Hochhaus OHG**

Mittelstraße 111, 53757 Sankt Augustin (Menden), 02241/97700

Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Arnold-Janssen-Straße 29  
53757 St. Augustin  
02241/234000

ten wird sehr viel Alkohol getrunken. Für die, die mit ihrem Alkoholkonsum ein Problem haben, bieten die Anonymen Alkoholiker Hilfe an.

0177/4050 978 (Rita),  
02241/71913 (Hanne),  
RitaTen@gmx.de

19.30 Uhr Siegburg, Gemeindehaus der ev. Auferstehungskirche, Annostraße 14, 53721 Siegburg, 02247/968 166 (Roswitha), 02241/8982 321 (Stefan), 02245/890049 (Erich), Siegburg@Anonyme-Alkoholiker-rg09.de, <https://www.facebook.com/AAinSiegburg>

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Rhein-Sieg-Kreis  
01805 / 986 700

Das geschieht in sogenannten Meetings, in denen Betroffene sich über die Krankheit Alkoholismus austauschen. Diesen Austausch nennen wir Selbsthilfe. Wir kennen voneinander in der Regel nur die Vornamen.

19.30 Uhr Troisdorf-Mitte, Kath. Pfarrhaus, Gerhardstraße 5, 53840 Troisdorf, 0176/78399950, Kontakt@anonyme-alkoholiker-rg09.de

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist über die Anrufbeantworter der jeweiligen Tierarztpraxen zu erfragen.

**Freitag:**

### Krankenhäuser

Asklepios Klinik,  
Arnold-Janssen-Str. 29  
53757 St. Augustin  
02241/249-0

Auch jetzt in Coronazeiten finden die Meetings statt (wir empfehlen jedoch einen Anruf vorher). Coronavorschriften sind einzuhalten.

19.30 Uhr Siegburg, Gemeindehaus der ev. Auferstehungskirche, Annostraße 14, 53721 Siegburg, 02247/968 166 (Roswitha), 02241/8982 321 (Stefan), 02245/890049 (Erich), Siegburg@Anonyme-Alkoholiker-rg09.de, <https://www.facebook.com/AAinSiegburg>

### Unfälle, Katastrophen und Gewalttaten

Notfalltelefon  
Montag - Freitag  
von 9 bis 16 Uhr  
0172/2671727

**Meetings**  
**Montag:**  
19.30 Uhr Troisdorf-Sieglar, Kreuzkirche, Grabenstraße 65, 53844 Troisdorf, 02241/402044 (Karin), 0228/9455050 (Cilli), aa\_thomas@gmx.de

### Gesundheitsagentur AIDS-Hilfe Rhein-Sieg e.V.

jeden Dienstag anonymer HIV-Schnelltest  
9.30 Uhr bis 13 Uhr  
02241/9799982

**Dienstag:**  
19.30 Uhr Hennef, in der ev. Kirchengemeinde Hennef, Raum „Matthäus“, Bonner Straße 26, 53773 Hennef, 01522/1471126 (Edmund), 02241/8982321 (Stefan), Hennef@anonyme-alkoholiker-rg09.de

### Deutscher Kinderschutzbund Sankt Augustin

02241/28000  
02241/28000**Mittwoch:**

### Du hast Alkoholprobleme?

### Wir können helfen!

Auch oder gerade in Coronazei-

19.30 Uhr Siegburg, Gemeindehaus der ev. Auferstehungskirche, Annostraße 14, 53721 Siegburg, 02247/968 166 (Roswitha), 02241/8982 321 (Stefan), 02245/890049 (Erich), Siegburg@Anonyme-Alkoholiker-rg09.de, <https://www.facebook.com/AAinSiegburg>

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	<b>110</b>	
• Feuerwehr/Rettungsdienst	<b>112</b>	
• Ärzte-Notruf-Zentrale	<b>116 117</b>	
• Gift-Notruf-Zentrale	<b>0228 192 40</b>	
• Telefon-Seelsorge	<b>0800 111 01 11</b> (ev.) <b>0800 111 02 22</b> (kath.)	
• Nummer gegen Kummer	<b>116 111</b>	
• Kinder- und Jugendtelefon	<b>0800 111 03 33</b>	
• Anonyme Geburt	<b>0800 404 00 20</b>	
• Eltern-Telefon	<b>0800 111 05 50</b>	
• Initiative vermisste Kinder	<b>116 000</b>	
• Opfer-Notruf	<b>116 006</b>	

# Wir suchen Verstärkung! ARBEITEN SIE FÜR IHRE STADT!

**Festanstellung?  
Ausbildung?  
Praktikum?**



#### **UNSERE VORTEILE**

FAHRRADLEASING – JOBTICKET (25€/MONAT) – MOBILES ARBEITEN –  
VEREINBARKEIT VON FAMILIE UND BERUF – VERMÖGENSWIRKSAME  
LEISTUNGEN – BETRIEBLICHE ALTERSVORSORGE – GEZIELTE  
FORTBILDUNGEN – GESUNDHEITS- UND SPORTANGEBOTE

**OB VERWALTUNG, SCHULEN,  
KITAS, IT ODER STRASSEN –  
UNSERE ARBEITSPLÄTZE SIND SO  
VIELFÄLTIG WIE UNSERE STADT!**



**Aktuelle Stellenausschreibungen und Informationen unter:**



[www.sankt-augustin.de/job-karriere](http://www.sankt-augustin.de/job-karriere)



Stadt Sankt Augustin

**Die Stadtverwaltung bietet attraktive und sichere  
Arbeitsplätze. Gerade in den kommenden Jahren gibt  
es viele Einstiegs- und Aufstiegsmöglichkeiten.  
Arbeiten auch Sie für unsere Stadt und werden Teil  
unseres Teams!**

**Ihr Bürgermeister Max Leitterstorf**

